

Gebrauchsanleitung

Pädiatrische Beinhalter (Trade Name: Pediatric Knee Crutches)

Warnung

Wenn Sie OP-Tisch-Zubehör verwenden, beobachten Sie den Patienten genau. Wenn sich ein Patient über einen längeren Zeitraum hinweg in der gleichen Lage befindet, können unter Umständen Nervenlähmung und/oder wundgelegene Stellen auftreten.

Kontraindikation/Verbot

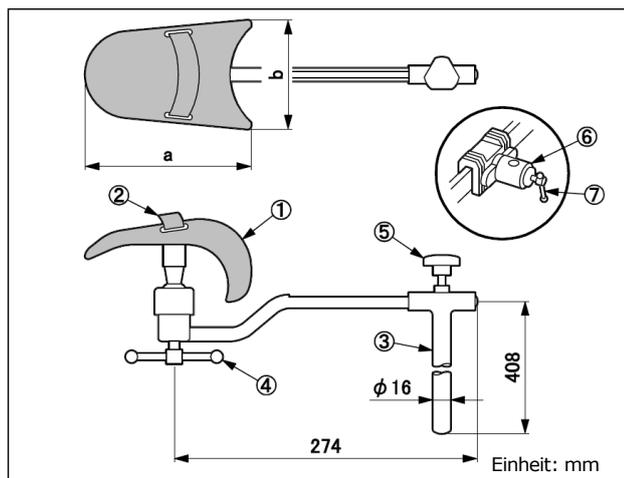
- Dieses Produkt wurde nur für die Verwendung mit Mizuho-OP-Tischen geprüft.
- Überschreiten Sie die zulässige Last nicht, die unter „Spezifikationen, 4. Zulässige Last“ angegeben ist. Andernfalls könnte das Produkt beschädigt werden.

Symbolmarkierung für Etikettierung

MD : Medizinprodukt

Spezifikationen

1. Technische Zeichnung



Codenr.	Produktbeschreibung	a	b
08-070-16	Pädiatrische Beinhalter mit Klemmen, groß *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Large *1)	150	100
08-070-16-NC	Pädiatrische Beinhalter, groß (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Large (NC) *2)	150	100
08-070-17	Pädiatrische Beinhalter mit Klemmen, mittel *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Middle *1)	120	80
08-070-17-NC	Pädiatrische Beinhalter, mittel (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Middle (NC) *2)	120	80
08-070-18	Pädiatrische Beinhalter mit Klemmen, Klein *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Small *1)	85	50

08-070-18-NC	Pädiatrische Beinhalter, Klein (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Small (NC) *2)	85	50
--------------	--	----	----

Codenr.	Produktbeschreibung
08-110-01	Klemme für Rundstange *3 (Clamp for Round Bar *3)
08-117-09	Klemme für Rundstange (R1) *4 (Clamp for Round Bar (R1) *4)
08-117-11	Klemme für Rundstange (R2) *5 (Clamp for Round Bar (R2) *5)

*3 ist in *1 inbegriffen.

Wählen Sie für *2 entweder *4 oder *5 aus.

Für *3, *4 und *5: Die Größe des montierbaren Seitenrahmens unterscheidet sich.

2. Gewicht

08-070-16	: 2,9 kg
08-070-16-NC	: 2,0 kg
08-070-17	: 2,7 kg
08-070-17-NC	: 1,8 kg
08-070-18	: 2,5 kg
08-070-18-NC	: 1,6 kg
08-110-01, 08-117-09, 08-117-11:	0,9 kg

3. Material

- Beinhalter: Edelstahl, Polyurethan
- Fixierungsband: Nylon
- Strebe: Edelstahl
- Feststellgriff für die Beinauflage: Edelstahl
- Verstellgriff für die Beinhalter: Edelstahl
- Klemme: Edelstahl
- Feststellgriff: Edelstahl

Hinweis: Die Nummerierung entspricht den Zahlen unter 1. Technische Zeichnung.

4. Zulässige Last

Einheit: 17 kg
Höchstgewicht des Patienten: 95 kg

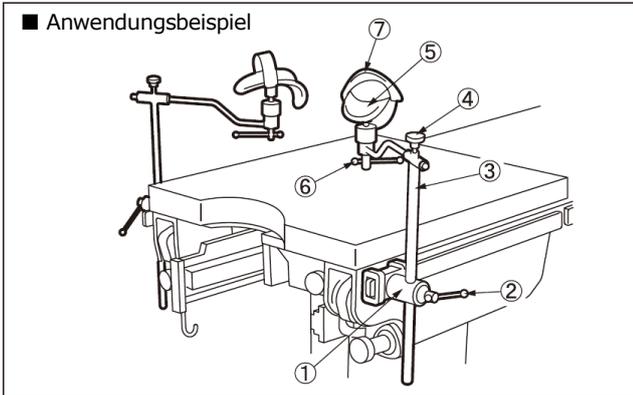
Verwendungszweck

Hierbei handelt es sich um Zubehör für einen OP-Tisch. Es wird für die Beinlagerung bei pädiatrischen Patienten in der Steinschnittlage verwendet.

Vorgesehener Benutzer

Dieses Produkt ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal bestimmt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Chirurgen, Krankenschwestern und biomedizinische Techniker.

Gebrauchsanleitung



1. Richten Sie die Beinhalter symmetrisch aus.
 - 1-1. Bringen Sie die Klemme für die Rundstange ① am Seitenrahmen des OP-Tisches an.
 - 1-2. Führen Sie die Strebe ③ in die Klemme für die Rundstange ① ein und ziehen Sie dann den Feststellgriff ② fest.
 - 1-3. Positionieren Sie die Strebe ③ und die Beinauflage ⑤ entsprechend der Haltung des Patienten.
 - 1-4. Ziehen Sie anschließend den Feststellgriff ② fest, um die Klemme für die Rundstange ① und die Strebe ③ zu fixieren.
2. Bewegen Sie den Patienten so, dass sich sein Schambein bei den Beinhaltern befindet, und legen Sie die Schenkel des Patienten auf den Beinhaltern ab. Legen Sie die Schenkel des Patienten auf den Beinhaltern ab.
 - 2-1. Passen Sie die Position der Beinauflage ⑤ an, indem Sie den Verstellgriff ④ und den Feststellgriff ⑥ lockern.
 - 2-2. Befestigen Sie anschließend die Beinauflage, indem Sie den Verstellgriff ④ und den Feststellgriff ⑥ festziehen.
 - 2-3. Befestigen Sie den Oberschenkel des Patienten mit dem Fixierungsband ⑦.

Warnhinweis/Vorsichtsmaßregel

1. Warnhinweis

Vergewissern Sie sich, dass alle Feststellgriffe fest angezogen sind. Wenn sie locker sind, kann sich das Produkt bewegen oder lösen, was wiederum Verletzungen des Patienten zur Folge haben könnte.
2. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen
 - 2-1. Stellen Sie bei der Verwendung eines OP-Tisches sicher, dass dieses Produkt nicht mit der Oberfläche des Tisches oder anderen Werkzeugen und Vorrichtungen, die in Kombination damit verwendet werden, in Berührung kommt oder deren Verwendung behindert.
 - 2-2. Aus hygienischen Gründen sollten Sie für die Stellen, mit denen der Patient in Kontakt kommt, sterilisierte Abdecktücher verwenden.

Lagerung/Lebensdauer

1. Bewahren Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen oder mit hoher Luftfeuchtigkeit und starken Temperaturschwankungen auf.
2. Lebensdauer des Produkts: 7 Jahre
(abhängig von Wartung und Inspektion sowie sachgemäßer Aufbewahrung)

Wartung/Inspektion

<Durch den Anwender>

1. Überprüfung vor und nach dem Gebrauch

Vergewissern Sie sich vor und nach jeder Verwendung, dass das Produkt nicht beschädigt ist.

2. Reinigung und Desinfektion

Wischen Sie das Blut, die Chemikalien, die Verunreinigungen und andere Flecken mit Wasser ab und reinigen Sie das Gerät mit Gaze oder anderen in Desinfektionsmittel getränkten Materialien. Verwenden Sie außerdem die gleichen Desinfektionsmittel wie die autorisierten Desinfektionsmittel auf dem OP-Tisch von Mizuho, die in der Bedienungsanleitung des OP-Tisches beschrieben sind.
3. Bei Fehlfunktionen

Wenn das Produkt beschädigt ist, kennzeichnen Sie es eindeutig als „Defekt“, „Nicht verwenden“, „Reparaturbedürftig“ o. ä. und wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder direkt an Mizuho.

<Durch Vertreter>

Die Wartung und Inspektion darf nur durch zertifizierte Mizuho-Händler durchgeführt werden.

Packung

1 Paar pro Packung

Garantie

MIZUHO Corporation repariert defekte Teile dieses Produkts ein Jahr ab dem Datum der Lieferung/Installation kostenlos. Ausgenommen sind Schäden durch Reparaturen durch Dritte, höhere Gewalt, unsachgemäßen Gebrauch oder absichtliche Beschädigung. Alle anderen Garantiebedingungen unterliegen den Bestimmungen von MIZUHO Corporation.

Entsorgung

Dieses Gerät ist gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Für die sachgerechte Entsorgung wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler.

Hinweis

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Ortes, an dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsewijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands